

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN.

Alle informatie, inclusief onder andere bewoordingen, afbeeldingen en grafieken, zijn eigendom van Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (hierna "EZVIZ" genoemd). Deze gebruiksaanwijzing (hierna "de handleiding" te noemen) mag op geen enkele wijze, geheel of gedeeltelijk, worden vernieuwvuldigd, gewijzigd, vertaald of verspreid, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van EZVIZ. Tenzij anders bepaald, geeft EZVIZ geen enkele garanties, waarborgen of representaties, expliciet of impliciet, met betrekking tot de handleiding.

Over deze handleiding

De handleiding bevat instructies voor het gebruik en beheer van het product. Afbeeldingen, grafieken, afbeeldingen en alle andere informatie hierna worden verstrekt voor beschrijving en uitleg. De informatie in de handleiding is onderhevig aan verandering, zonder voorafgaande kennisgeving, als gevolg van firmware-updates of andere redenen. U vindt de nieuwste versie op de website van EZVIZ™ (<http://www.ezviz.com>).

Herziening

Nieuwe uitgave – januari 2025

Handelsmerken erkenning

EZVIZ™,  en andere handelsmerken en logo's van EZVIZ zijn eigendom van EZVIZ in de verschillende rechtsgebieden. Andere hierna genoemde handelsmerken en logo's zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaars.

Juridische disclaimer

VOOR ZOVER MAXIMAAL IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, WORDT HET BESCHREVEN PRODUCT, MET ZIJN HARDWARE, SOFTWARE EN FIRMWARE, GELEVERD "AS IS", MET ALLE FOUTEN EN GEBREKEN, EN GEEFT EZVIZ GEEN ENKELE GARANTIE, EXPLICIET OF IMPLICIET, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT VERKOOPBAARHEID, BEVREDIGENDE KWALITEIT, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL EN INBREUKEN OP DE RECHTEN VAN DERDEN. EZVIZ, HAAR DIRECTEUREN, FUNCTIONARISSEN, WERKNEMERS OF AGENTEN ZIJN IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK NAAR U VOOR ENIGE SPECIALE, GEVOLG-, BIJKOMENDE OF INDIRECTE SCHADE, INCLUSIEF, ONDER ANDERE, SCHADE VOOR VERLIES VAN BEDRIJFSWINSTEN, BEDRIJFSONDERBREKING OF VERLIES VAN GEGEVENS OF DOCUMENTATIE IN VERBAND MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT, ZELFS ALS EZVIZ IS GEÏNFORMEERD OVER DE MOGELIJKHEID VAN ZULKE SCHADE.

VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, ZAL IN GEEN GEVAL DE TOTALE AANSPRAKELIJKHEID VAN EZVIZ DE OORSPRONKELIJKE AANKOOPPRIJS VAN HET PRODUCT OVERSCHRIJDEN.

EZVIZ ACCEPTEERT GEEN ENKELE AANSPRAKELIJKHEID VOOR PERSOONLIJK LETSEL OF SCHADE AAN EIGENDOMMEN ALS GEVOLG VAN PRODUCTONDERBREKING OF SERVICEBEÏNDIGING VEROORZAAKT DOOR: A) ONJUISTE INSTALLATIE OF GEBRUIK ANDERS DAN AANBEVOLEN; B) DE BESCHERMING VAN NATIONALE OF OPENBARE BELANGEN; C) OVERMACHT; D) UZELF OF DERDEN, MET INBEGRIIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, HET GEBRUIK VAN PRODUCTEN, SOFTWARE, TOEPASSINGEN, ENZ. VAN DERDEN.

WAAR HET EEN PRODUCT MET INTERNETTOEGANG BETREFT, IS HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT VOLLEDIG VOOR UW EIGEN RISICO. EZVIZ NEEMT GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID VOOR ABNORMALE WERKING, HET UITLEKKEN VAN PERSOONLIJKE GEGEVENS OF ANDERE SCHADE ALS GEVOLG VAN CYBERAANVALLEN, HACKERAANVALLEN, VIRUSINSPECTIES OF ANDERE BEVEILIGINGSRISICO'S OP HET INTERNET; INDIEN NODIG VOORZIET EZVIZ ECHTER WEL IN TIJDIGE TECHNISCHE ONDERSTEUNING. WETGEVING BETREFFENDE TOEZICHT EN GEGEVENS BESCHERMING VERSCHILLEN PER RECHTSGEBIED. CONTROLEER ALLE RELEVANTE WETTEN IN UW JURISDICTIE VOORDAT U DIT PRODUCT GEBRUIKT OM TE VERZEKEREN DAT UW GEBRUIK VOLDOET AAN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING. EZVIZ NIET AANSPRAKELIJK IN HET GEVAL DAT DIT PRODUCT WORDT GEBRUIKT VOOR ILLEGALE DOELEINDEN.

IN GEVAL VAN CONFLICTEN TUSSEN HET BOVENSTAANDE EN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, ZAL DE LAATSTGENOEMDE PREVALEREN.

Inhoudsopgave

Instructie.....	1
Paklijst	2
Overzicht.....	3
1. Voorpaneel.....	3
2. Achterpaneel.....	4
Installatie	6
Carica completamente le batteria	6
Installa batteria	7
1. Installa Batteria Principale	7
2. Installa Batteria Secondaria.....	7
Een nieuwe beheerder aanmaken	8
Slotinstellingen	10
1. Seleziona Tipo di Corpo della Serratura	10
2. Lingua dei messaggi vocali	10
3. Toetsenbord	10
4. Beheerders/gebruikers toevoegen.....	10
5. Menselijk gezicht toevoegen	11
6. Palmader toevoegen.....	12
7. Vingerafdruk toevoegen	13
8. Wachtwoord toevoegen	13
9. Proximateitskaart toevoegen.....	14
10. Beheerders/gebruikers verwijderen	14
Meerdere ontgrendelingsmethoden	15
1. Ontgrendelen gezichtsherkenning	15
2. Sblocco con riconoscimento delle vene del palmo	16
3. Met een vingerafdruk ontgrendelen	16
4. Met een wachtwoord ontgrendelen.....	16
5. Met een kaart ontgrendelen.....	17
6. Met een sleutel ontgrendelen	17
7. Gesynchroniseerd ontgrendelen	18
8. Eenmalige toegangscode	18

Meerdere vergrendelingsmethoden 19

Bediening en beheer 19

1. Noodontgrendeling.....19

2. Alarm19

3. Privacymodus19

4. Gestione del Sensore Porta e del Telecomando20

5. Eenmalige Dempfunctie.....20

6. De fabrieksinstellingen herstellen20

Bewerkingen in de EZVIZ-app..... 21

Onderhoud 22

1. Dagelijks onderhoud.....22

2. Veelgestelde vragen.....22

Initiatieven voor het gebruik van videoproducten 24

Instructie

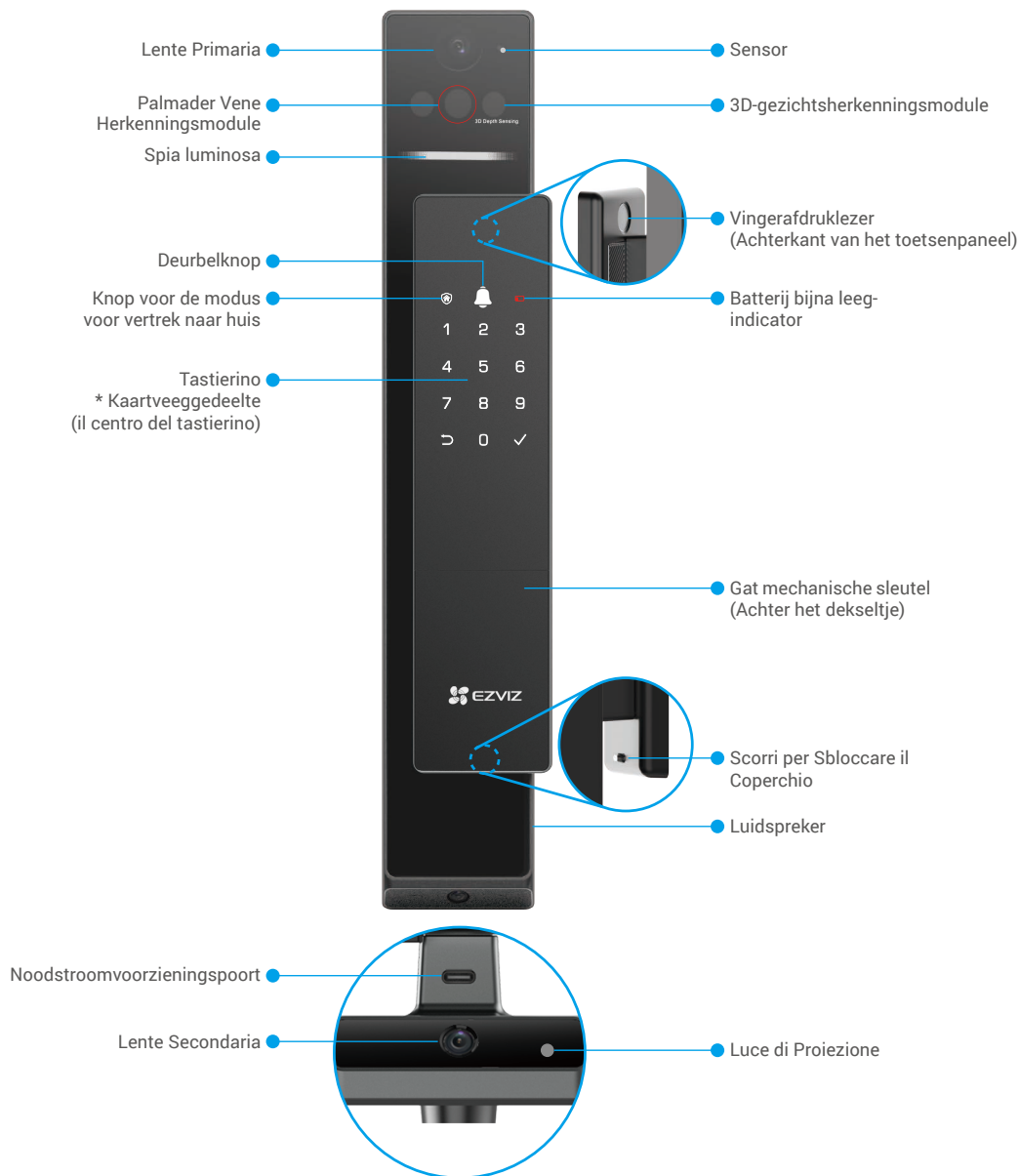
- De installatie van het slimme EZVIZ-slot (hierna “slot” genoemd) beïnvloedt de normale werking en levensduur ervan. Het wordt aanbevolen om het slot door een professional te laten installeren en de gaten voor het slot te boren conform het gatensjabloon in de paklijst.
- Het wordt aanbevolen om het slot te verwijderen tijdens een verbouwing van uw woning en het opnieuw te installeren na de verbouwing om schade aan het slot en een verkorte levensduur te voorkomen.
- Houd er rekening mee dat ontsmettingsmiddel het sletelement kan beschadigen.
- Houd er rekening mee dat corrosieve reinigingsvloeistoffen het slotbehuizing kunnen beschadigen of corroderen.
- Installeer het slot niet in een volledig openluchtgebied.
- Eenmaal geïntialiseerd, zal het slot alle gebruikersinformatie wissen. Voeg na installatie en configuratie van het slot desgewenst een menselijk gezicht, een vingerafdruk of een wachtwoord toe.
- Wanneer de batterijspanning na een tijdje gebruik laag is, wordt een laagspanningsalarm gegeven. Laad de batterij tijdig op.
- Als u uw woning verlaat of het slot een lange tijd niet gebruikt, houd dan de mechanische sleutel bij u en laat deze niet binnen liggen. Verwijder de batterij om de levensduur van het slot te garanderen.
- Aangezien het slot in een open omgeving wordt geplaatst, raden we u aan aandacht te besteden aan de veiligheid bij gebruik, inclusief het goed bewaren van kleine onderdelen zoals de mechanische sleutel. U moet de omgeving controleren voordat u ontgrendelt en uw wachtwoordinstellingen tijdig bijwerken om te voorkomen dat uw ontgrendelingsinformatie illegaal kan worden gestolen of gekopieerd.
- De bio-herkenningstechnologie in dit product werkt ALLEEN LOCAL op het product dat u zelf bestuurt en beheert en dient uitsluitend het doel om uw beslissing om te ontgrendelen te ondersteunen. Tijdens de hele cursus bevatten de opgeslagen gegevens altijd alleen technische waarde, d.w.z. de biometrische gegevens die zijn verkregen uit de sjablonen die u vooraf proactief hebt verstrekt (zoals gezichtsbeelden, vingerafdruksjabloon, palmaderjabloon), die niet kunnen worden gebruikt om de oorspronkelijke gegevens te reconstrueren.
- Voor gebruikers met een platte of dunne vingerafdruk wordt aanbevolen om de duim te gebruiken om een vingerafdruk te registreren voor een hoger succespercentage en om per gebruiker meer dan één vingerafdruk te registreren. Elke gebruiker ondersteunt maximaal 5 vingerafdrukken.
- La serratura supporta fino a 50 volti umani, 50 vene palmari, 50 impronte digitali, 50 codici di accesso e 50 carte (acquistabili separatamente).

Nummer	Partsnaam	Hoeveelheid
1	Voorpaneel	×1
2	Achterpaneel	×1
3	Modello di Foro	×1
4	Slotelement	×1
5	Zak met schroeven voor het slotelement	×1
6	Zak met standaard schroeven	×1
7	Cassetta del corpo della serratura (Per la Versione 6068)	×1
8	Batterij	×2
9	Batterijhulsdeksel	×1
10	Sleutelzak	×1
11	Vierkante stift (Per la Versione 6068)	×1
12	Paracolpi	×1
13	Adesivo	×1
14	Wettelijke informatie	×1
15	Snelstartgids	×2

 Deze handleiding is van toepassing op zowel de 6068 als de 5085 versie, met illustraties gebaseerd op de 6068 slotbehuizing, vanwege de gelijkenis in functionaliteit.

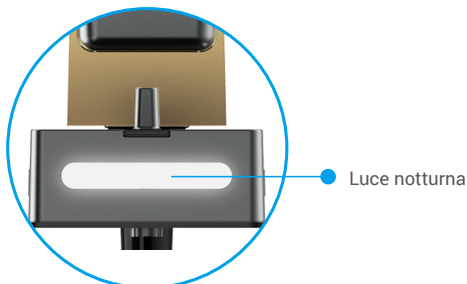
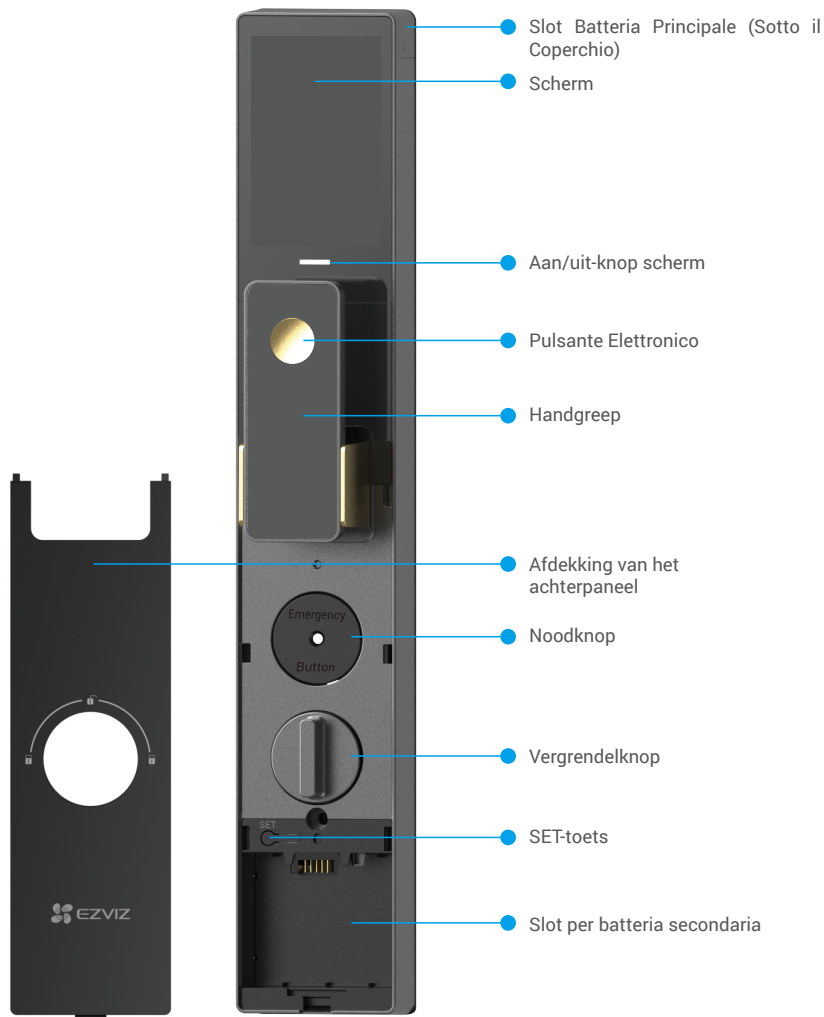
Overzicht

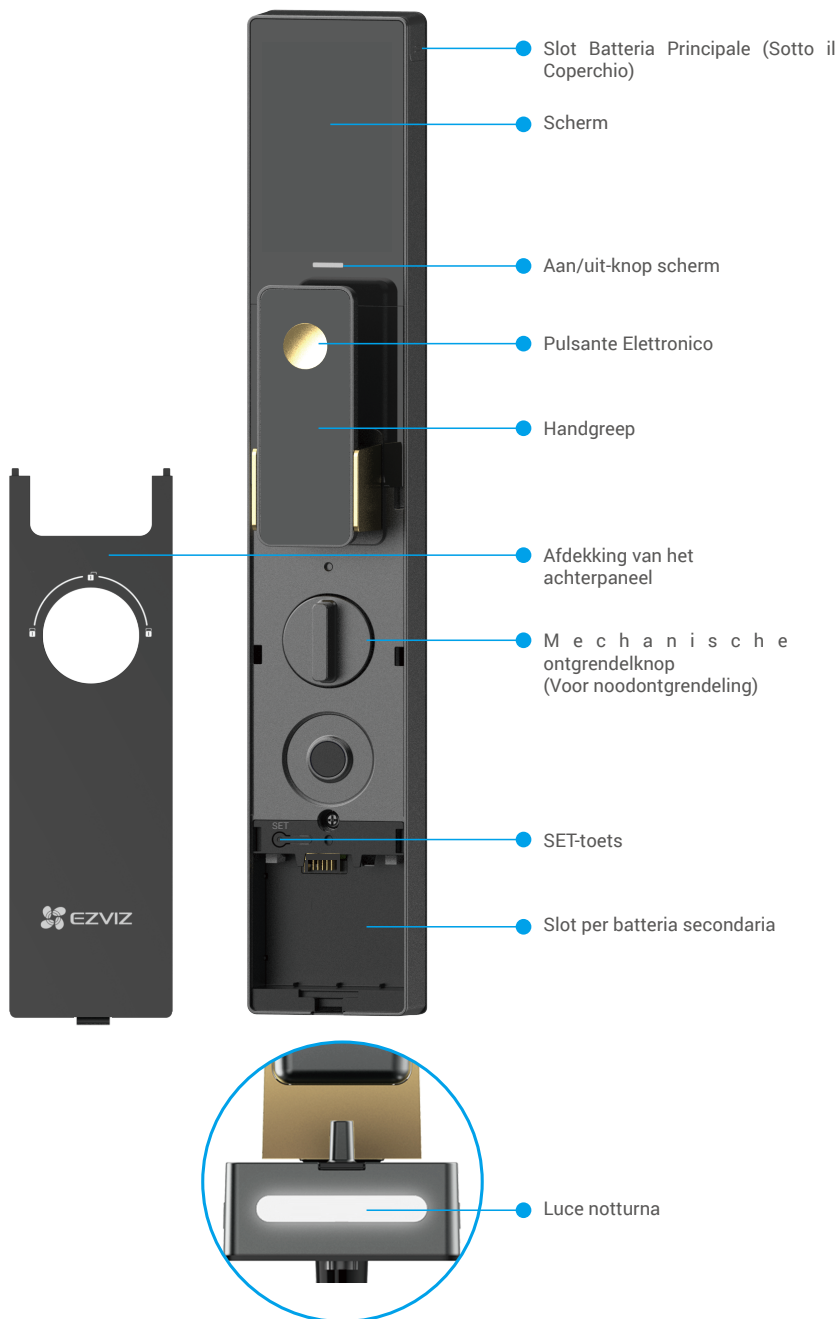
1. Voorpaneel



2. Achterpaneel

• 6068-versie





Installatie

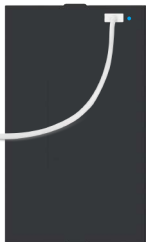
Druk op  om de installatievideo te bekijken.



Carica completamente le batterie

- 1 • Prima del primo utilizzo, caricare le batterie al litio.
- Prima di caricare le batterie, rimuoverle dal pannello posteriore.
- Quando sia la batteria principale che quella secondaria sono correttamente installate e hanno energia sufficiente, la serratura sarà alimentata dalla batteria principale e tutte le funzioni funzioneranno normalmente.
- Quando la batteria principale è scarica o non è stata installata e solo la batteria secondaria è disponibile, la serratura passa a quella secondaria per l'alimentazione. In questo caso, la serratura entrerà in modalità di risparmio energetico e il video in tempo reale non sarà disponibile.
- Per garantire prestazioni ottimali, si consiglia di monitorare regolarmente lo stato della batteria e di ricaricare le batterie in tempo prima che si esauriscano.
- Het stopcontact moet in de buurt van de voedingsadapter worden geïnstalleerd en gemakkelijk toegankelijk zijn.

Collegare la batteria (inclusa nella confezione) a una presa di corrente tramite adattatore di alimentazione (DC5V 2A, acquistabile separatamente).



LED-indicator
• Constant rood: Opladen.
• Constant blauw: Volledig opgeladen.



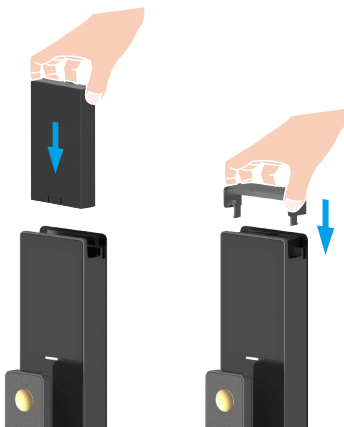
LED-indicator
• Constant rood: Opladen.
• Constant groen: Volledig opgeladen.

Installa batterie

1. Installa Batteria Principale

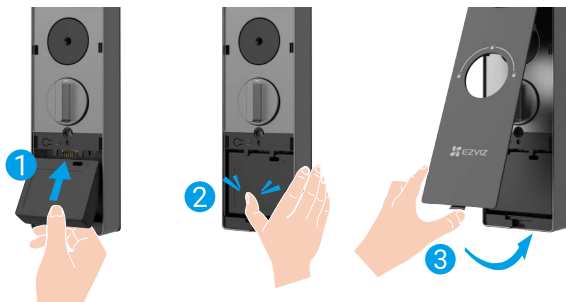
1. Inserire la batteria principale (inclusa nella confezione) nello slot della batteria principale.
2. Installa il coperchio dello slot della batteria.

 Si prega di inserire la batteria con la porta di ricarica della batteria rivolta verso lo sportello.



2. Installa Batteria Secondaria

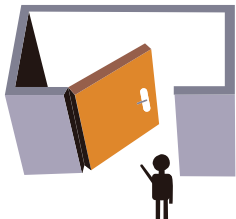
1. Inserire la batteria secondaria (inclusa nella confezione) nello slot della batteria secondaria.
2. Premi saldamente la batteria secondaria fino a sentire un "clik", che indica che è saldamente posizionata.
3. Installa il coperchio del pannello posteriore.



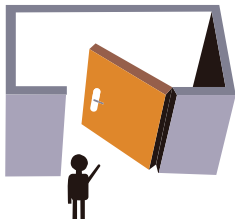
Stel de richting van de deuropening in

Volg na voltooiing van de installatie de spraakmelding om de richting van de deuropening in te stellen.

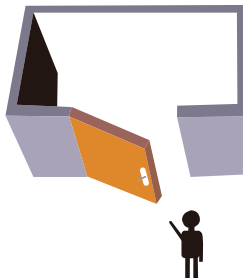
1. Druk op "✓".
2. "1", "2" op het toetsenbord lichten op.
 - Druk op "1" om de deur in te stellen op rechtsopenen.
 - Druk op "2" om de deur in te stellen op links openen.



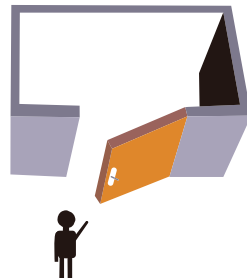
Apertura Interna Sinistra



Apertura Interna
Destra



Apertura Esterna Sinistra



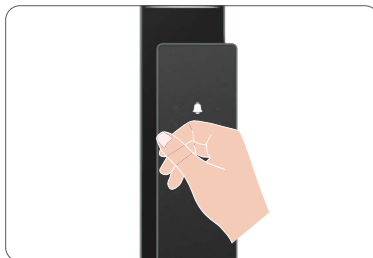
Apertura Esterna Destra

Een nieuwe beheerder aanmaken

Volg de spraakmelding om de eerste beheerder aan te maken.

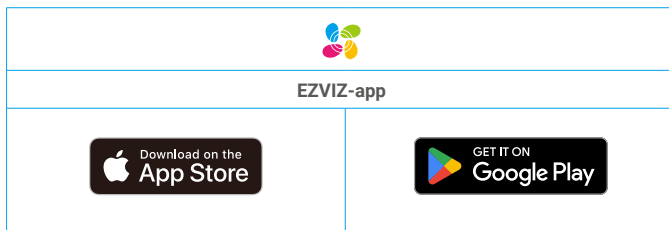
1. Raak het toetsenpaneel aan om het slot te activeren.
2. "↵" "✓" op het toetsenbord licht op. Druk op "↵" om af te sluiten en druk op "✓" om een beheerder toe te voegen.
3. Voer een wachtwoord in met 6-10 cijfers en druk op "✓" om te bevestigen.
4. Inserisci nuovamente il codice di accesso e premi "✓" per confermare.

- 6-10 opeenvolgende of herhaalde nummers zijn niet toegestaan.
- 6-10 opeenvolgende cijfers, zoals 123456/654321.
- 6-10 herhaalde cijfers, zoals 111111.



Download de EZVIZ-app

1. Verbind uw mobiele telefoon met 2,4 GHz wifi (aanbevolen).
2. Download en installeer de EZVIZ-app door "EZVIZ" te zoeken in de App Store of Google Play™.
3. Start de app en maak een EZVIZ-gebruikersaccount aan.



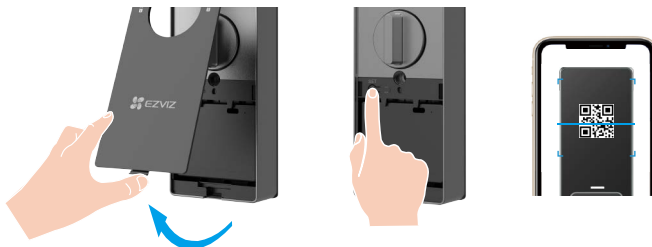
- i** Als u de app al eens hebt gebruikt, zorg er dan voor dat het de nieuwste versie is. Ga naar de App Store en zoek naar EZVIZ om erachter te komen of er een update beschikbaar is.

Het slot toevoegen aan EZVIZ

- i** De app-interface kan verschillen als gevolg van een versie-update. Degene die u op uw telefoon heeft geïnstalleerd, prevaleert.

Voeg het slot toe aan de EZVIZ-app door de volgende stappen te volgen:

1. Log in op uw account in de EZVIZ-app.
2. Tik in het hoofdscherm op "+" in de rechterbovenhoek om de QR-code te openen.
3. Rimuovi il coperchio del pannello posteriore.
4. Rimuovi il coperchio del pannello posteriore, premi e tieni premuto il pulsante SET fino a quando la serratura invia un messaggio vocale e il codice QR viene visualizzato sullo schermo, il che significa che la modalità di abbinamento è stata abilitata.
5. Scan de QR-code die wordt weergegeven op het scherm.
6. Volg de wizard van de EZVIZ-app om de wifi-configuratie te voltooien en voeg het slot toe aan het account van de EZVIZ-app.



Slotinstellingen

Dopo aver aggiunto la serratura, puoi configurarla nell'app EZVIZ.

- Zorg ervoor dat u een beheerder hebt toegevoegd voordat u deze instelt.
- Verwijder de beschermfolie van het slot voor het eerste gebruik.
- Na het wekken van het toetsenpaneel wordt het automatisch uitgeschakeld na ongeveer 20 seconden als er geen bediening wordt gedetecteerd.

1. Seleziona Tipo di Corpo della Serratura

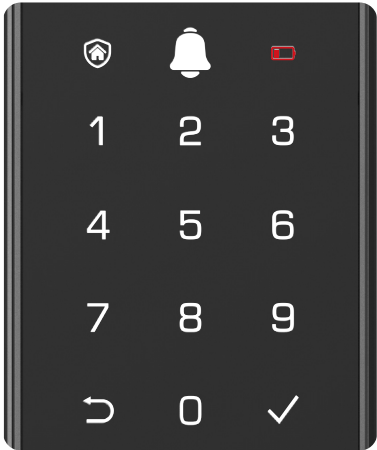
Seleziona il tipo di corpo della serratura nell'app EZVIZ. Vai su "Impostazioni > Informazioni sul dispositivo > Tipo di corpo serratura" per selezionare un tipo di corpo serratura e tocca "Fatto".

- Corpo della serratura con sensore: Si riferisce specificamente alla versione 6068.
- Corpo serratura senza sensore Si riferisce specificamente alla versione 5085.

2. Lingua dei messaggi vocali

Seleziona la lingua del prompt vocale della serratura nell'app EZVIZ. Vai su "Impostazioni > Informazioni sul dispositivo > Lingua" per selezionare una lingua e tocca "Salva".

3. Toetsenbord

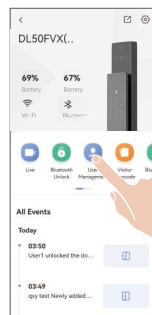


Pictogram	Beschrijving
	Nummertoeets
	annuleren, terugkeren of afsluiten
	bevestigen
	Uit-huis-modus
	deurbel
	Batterij bijna leeg-indicator

4. Beheerders/gebruikers toevoegen

- i** Gli utenti possono sbloccare la porta solo dopo che il metodo di sblocco è stato configurato.

1. Abilitare il Bluetooth sul cellulare.
2. Log in op uw account in de EZVIZ-app.
3. Nella Homepage del dispositivo, tocca "Gestione utenti > Aggiungi utente" per aggiungere un amministratore o un utente.



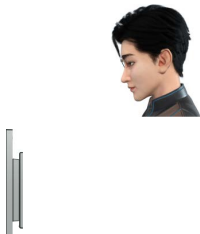
5. Menselijk gezicht toevoegen

- i** Voeg per gebruiker maximaal 3 menselijke gezichten toe.

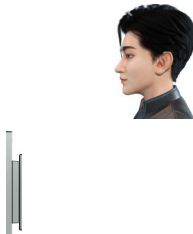
1. Log in op uw account in de EZVIZ-app.
2. Nella Homepage del dispositivo, tocca "Gestione Utenti" e seleziona un amministratore o un utente.
3. Klik op "Gezichtsleutel" en volg de spraakprompt en de onderstaande instructies zorgvuldig om uw gezicht toe te voegen.

- i**
- Sta direct voor het voorpaneel van het slot en houd een armlengte van het slot (buiten deze afstand kan het herkennen van gezichten storen).
 - Volg de spraakmelding om de gezichtsherkenning te voltooien (raadpleeg de werkelijke spraakcontent in geval van aanpassing), zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding.
 - Het is essentieel om ervoor te zorgen dat er tijdens dit proces geen obstructies op het gezicht zijn.
 - Vermijd tijdens het proces uw lichaam te beven of te bewegen, anders kan dit leiden tot storingen.
 - Na het toevoegen van een gezicht kunt u gezichtsherkenning gebruiken om de deur te ontgrendelen.

- 1** Kijk recht in het slot.



- 2** Til het hoofd iets omhoog.



- 3** Draai het hoofd iets omlaag.



- 4** Draai u iets naar links.



- 5** Draai u iets naar rechts.



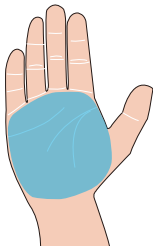
- 6** Handeling voltooid.

6. Palmader toevoegen

i Voeg maximaal 2 palmadertoetsen toe per gebruiker.

1. Log in op uw account in de EZVIZ-app.
2. Nella Homepage del dispositivo, tocca "Gestione Utenti" e seleziona un amministratore o un utente.
3. Klik op "Handpalmader" en volg de spraakprompt en de onderstaande instructies zorgvuldig om uw handpalmader toe te voegen.

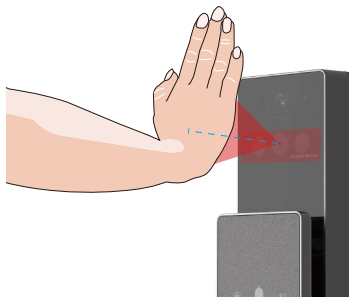
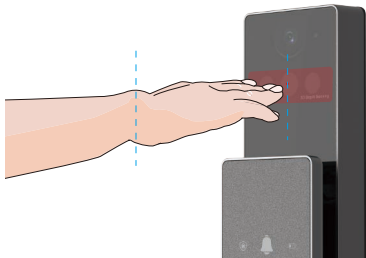
- 1** Het geldige gebied voor palmboodseenherkenning is het midden van de handpalm.
- 2** Wanneer het rode lampje boven het slot aan gaat, kunt u beginnen met toevoegen of herkennen.



Palmader Vene
Herkenning module

- 3** Het wordt aanbevolen om uw handpalm verticaal tegen het voorpaneel te houden en het rode lampje in de palmaderkenning module aan te raken.
- 4** Til uw handpalm om hem uit te lijnen met het rode licht, terwijl uw handpalm natuurlijk ontspannen is en begin met toevoegen of herkennen.

i Houd je handpalm op een afstand van ongeveer 20 cm. Een kind kan de handpalm op een voldoende nauwe afstand van ongeveer 10 cm houden.

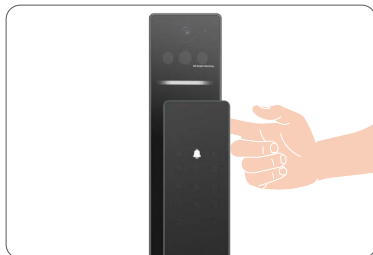


7. Vingerafdruk toevoegen

- Aggiungi fino a 6 impronte digitali per utente (inclusa 1 impronta digitale di coercizione).
- Plaats uw vinger zodat de vingerafdruklezer volledig bedekt is, vermijd overmatige druk of gekantelde hoeken.

1. Log in op uw account in de EZVIZ-app.
2. Nella Homepage del dispositivo, tocca "Gestione Utenti" e seleziona un amministratore o un utente.
3. Tocca "Impronta digitale" e segui il prompt vocale della serratura per aggiungere un'impronta digitale.

- Segui i passaggi sopra per aggiungere un'impronta digitale di coercizione. In una situazione pericolosa, puoi sbloccare la porta tramite impronta digitale di coercizione e la serratura invierà un allarme al telefono cellulare dei tuoi familiari o amici, a condizione che tu abbia già condiviso il dispositivo con loro.

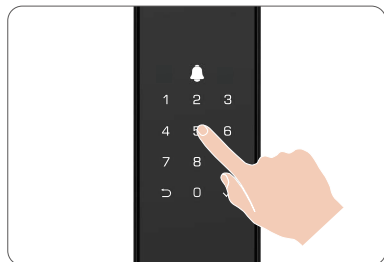


8. Wachtwoord toevoegen

- Aggiungi fino a 2 codici di accesso per utente (incluso 1 codice di coercizione).

1. Log in op uw account in de EZVIZ-app.
2. Nella Homepage del dispositivo, tocca "Gestione Utenti" e seleziona un amministratore o un utente.
3. Tocca "Codice digitale". Quando il tastierino del pannello frontale si illumina, inserisci un codice di accesso di 6-10 cifre. Wanneer de wachtwoordtoets ≥ 6 cijfers is, licht "✓" op dit moment op, druk dan op "✓" om te bevestigen.
4. Herhaal het wachtwoord nogmaals en druk op "✓" om te bevestigen. Als er een pieptoon klinkt betekend dit dat het wachtwoord is toegevoegd.

- Segui i passaggi sopra per aggiungere un codice di coercizione. In una situazione pericolosa, puoi sbloccare la porta tramite un codice di coercizione e la serratura invierà un allarme al telefono cellulare dei tuoi familiari o amici, a condizione che tu abbia già condiviso il dispositivo con loro.

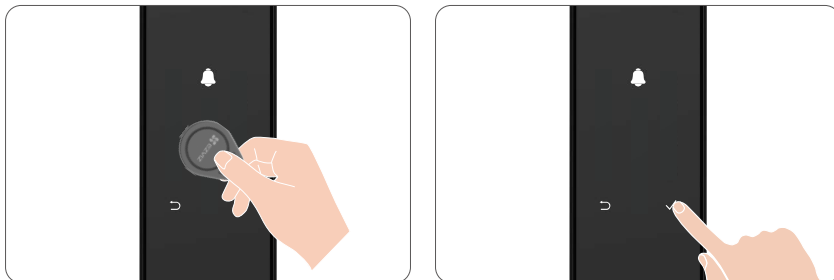


- 6-10 opeenvolgende of herhaalde nummers zijn niet toegestaan.
- 6-10 opeenvolgende cijfers, zoals 123456/654321.
- 6-10 herhaalde cijfers, zoals 111111.

9. Proximateitskaart toevoegen

i Aggiungi fino a 2 carte per utente.

1. Log in op uw account in de EZVIZ-app.
2. Nella Homepage del dispositivo, tocca "Gestione Utenti" e seleziona un amministratore o un utente.
3. Tocca "Carta di prossimità" e segui il prompt vocale della serratura per aggiungere una carta (acquistabile separatamente).



10. Beheerders/gebruikers verwijderen

1. Abilita il Bluetooth sul tuo telefono cellulare e accedi al tuo account dell'app EZVIZ.
2. Nella Homepage del dispositivo, tocca "Gestione Utenti" e seleziona un amministratore o un utente.
3. Tocca "Elimina utente" per eliminare l'amministratore o l'utente.

i De laatste beheerder kan niet worden verwijderd.

Meerdere ontgrendelingsmethoden

Pictogram	Ontgrendelingsmethode
	Ontgrendelen gezichtsherkenning
	Sblocco con riconoscimento delle vene del palmo
	Met een vingerafdruk ontgrendelen
	Met een wachtwoord ontgrendelen
	Kaartvegen ontgrendelen
	Met een sleutel ontgrendelen
	Met een Bluetooth-toets ontgrendelen
	Op afstand ontgrendelen

1. Ontgrendelen gezichtsherkenning

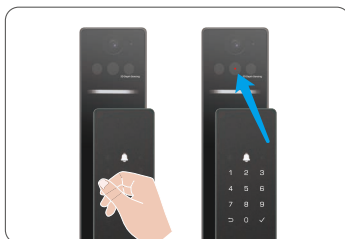
Automatisch geactiveerd

Wanneer het gezicht zich dicht bij het detectiebereik van het slot bevindt, dan herkent het slot het gezicht automatisch en ontgrendelt het de deur.

Handmatig geactiveerd

Tocca il tastierino per attivare la serratura e poi la luce rossa lampeggerà, come mostrato nella figura. Posizionati nell'area di rilevamento della serratura e la serratura riconoscerà automaticamente il volto e sbloccherà la porta.

 Puoi modificare la modalità di attivazione nell'app EZVIZ.



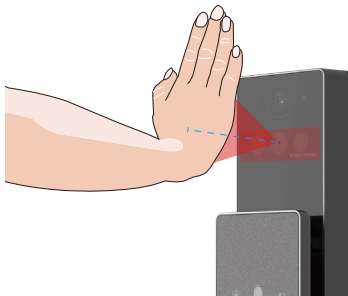
2. Sblocco con riconoscimento delle vene del palmo

Automatisch geactiveerd

Tieni il palmo a 20 cm davanti al modulo di riconoscimento delle vene del palmo, la serratura riconoscerà automaticamente le vene del palmo e sbloccherà la porta.

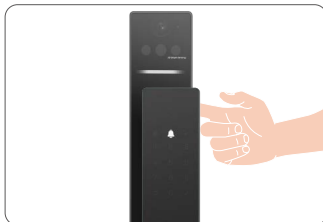
Handmatig geactiveerd

Tocca il tastierino per attivare la serratura e poi tieni il palmo a 20 cm davanti al modulo di riconoscimento delle vene del palmo, la serratura riconoscerà automaticamente le vene del palmo e sbloccherà la porta.



3. Met een vingerafdruk ontgrendelen

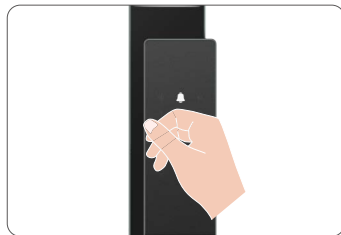
Place your finger on the fingerprint reader, het slot verifieert de vingerafdruk en ontgrendelt de deur.



4. Met een wachtwoord ontgrendelen

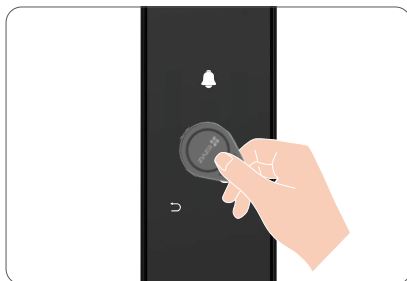
- La serratura supporta il codice anti-spia: basta aggiungere cifre casuali prima o dopo il tuo codice per impedire ad altri di indovinarlo - la tua porta si sbloccherà comunque.
- Voor de veiligheid van uw privacy is het raadzaam om regelmatig de wachtwoorden te wijzigen en het toetsenbord schoon te maken als er sporen achterblijven.

1. Raak het toetsenpaneel aan om het slot te activeren.
2. Inserisci il tuo codice di accesso e premi "✓" per confermare.
3. Het slot verifieert het wachtwoord en ontgrendelt de deur.



5. Met een kaart ontgrendelen

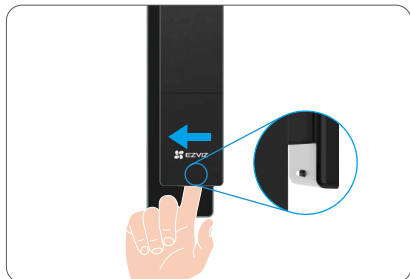
Posizionare la scheda di prossimità registrata (acquistabile separatamente) sull'area di lettura della scheda e la porta si sbloccherà.



6. Met een sleutel ontgrendelen

i Bewaar de mechanische sleutel goed voor toekomstig gebruik.

1. Open het deksel van het gat van de mechanische sleutel.
2. Steek de mechanische sleutel in en draai deze om de deur te ontgrendelen.



7. Gesynchroniseerd ontgrendelen

- i** U activeert de functie "Gesynchroniseerd Ontgrendelen" ("De Functie"). Houd er rekening mee dat:
1. Gezien de automatische ontgrendelfunctie van De Functie, raden we aan dat u:
 - a. De functie alleen inschakelen wanneer dit noodzakelijk en veilig is.
 - b. de gedeelde gebruikers van uw apparaat informeren (indien aanwezig) om ervoor te zorgen dat ze weten wat er gaat gebeuren.
 2. De functie moet worden beheerd door de beheerder en kan onderhevig zijn aan andere instellingen van het apparaat (bijv. de Bluetooth-functie). Raadpleeg de instructiespagina voor meer informatie.
 3. De functie wordt aangeboden "zoals hij is". EZVIZ sluit hierbij uitdrukkelijk alle beloften of garanties uit met betrekking tot de stabiliteit, nauwkeurigheid en tijdigheid van de functie. EZVIZ kan de functie en/of deze pagina van tijd tot tijd wijzigen, opschorten of beëindigen door u hiervan vooraf in kennis te stellen.

Synchroniseerd ontgrendelen inschakelen:

1. Log in op uw account in de EZVIZ-app.
 2. Ga naar "Instellingen" -> "Ontgrendelinstellingen" -> "Gesynchroniseerd Ontgrendelen" en tik om "Gesynchroniseerd Ontgrendelen" in te schakelen.
 3. Tik op "Bevestig gebruik" -> "Nu koppelen" -> "Nu koppelen".
 4. Tik om een slot te kiezen dat u wilt koppelen en tik op "Koppelen".
 5. Prima che il conto alla rovescia termini, sblocca la porta collegata con la chiave di autenticazione dell'amministratore per completare l'operazione di collegamento della serratura.
 6. Koppelen geslaagd.
- i**
- Wanneer de functie is ingeschakeld, zal het ontgrendelen van de deur van buiten tegelijkertijd het gekoppelde slot ontgrendelen.
 - Apri la porta con la serratura collegata entro 10 secondi (durata di sblocco predefinita), altrimenti si bloccherà automaticamente.
 - De synchronisatieduur kan worden aangepast via de EZVIZ-app.

8. Eenmalige toegangscode

Puoi creare un codice di accesso temporaneo per visitatori.

- i**
- Il codice di accesso monouso entrerà in vigore immediatamente dopo la generazione.
 - Eenmaal ingeschakeld kunnen eenmalige toegangscode's worden gegenereerd, zelfs wanneer het slot offline is.

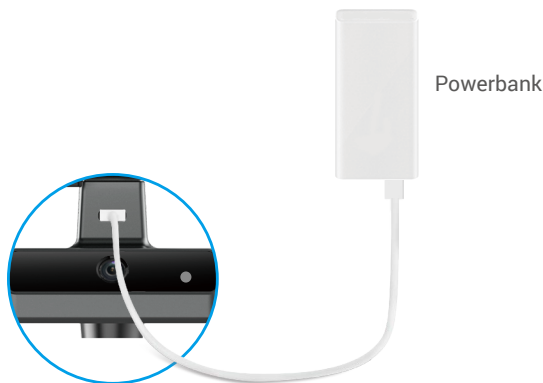
Meerdere vergrendelingsmethoden

1. Vergrendeling van buiten: Wanneer de deur van binnenuit wordt geopend, gaat het toetsenpaneel van het voorpaneel oplichten en drukt u op "✓" om het vergrendelen te bevestigen.
2. Binnenvergrendeling: Dopo aver chiuso la porta, premere il "Pulsante Elettronico" sul pannello posteriore per confermare la chiusura.
3. Countdownvergrendeling: Abilita "Blocco con conto alla rovescia" nell'app EZVIZ. Quando abilitato, la porta si bloccherà automaticamente al termine del conto alla rovescia.
4. La porta si blocca automaticamente dopo la chiusura (supportato solo da serrature con corpo serratura a sensore).

Bediening en beheer

1. Noodontgrendeling

Wanneer de batterij leeg is, verbind de noodstroominterface van het voorpaneel met een powerbank om het slot op te laden via een Type-C stroomkabel en ontgrendel vervolgens de deur.



2. Alarm

1. Anti-kraakalarm

Als het slot met geweld wordt ontmanteld gaat alarm ongeveer een minuut af.

2. Alarm systeem vergrendeld

Verifica con volto errato, vena del palmo, impronta digitale, codice di accesso o carta per 5 volte consecutive, il sistema sarà bloccato per 3 minuti. U kunt het ontgrendelen in de EZVIZ-app. Per disattivare la funzione, vai su Impostazioni > Impostazioni sulla privacy > Blocco per tentativi ed errori nell'app EZVIZ

3. Waarschuwing voor lege batterij

Zodra de batterijspanning laag is, herinnert de spraakmelding u eraan om de batterij op te laden.

3. Privacymodus

Quando abiliti la modalità privacy, la porta può essere sbloccata solo con la chiave di autenticazione dell'amministratore o con la chiave meccanica. Het slot wordt tegelijkertijd gedempt. Per abilitare/disabilitare la modalità, vai su Impostazioni > Impostazioni sulla privacy > Modalità privacy

- 1 Dopo aver attivato la modalità privacy, solo lamministratore può aprire la porta.

4. Gestione del Sensore Porta e del Telecomando

Puoi aggiungere accessori come sensore della porta Bluetooth e telecomando alla serratura per controllarla. Per aggiungere accessori, vai su Impostazioni > Gestione Accessori.

- Bluetooth Deursensor Una volta aggiunto, puoi visualizzare lo stato della porta rilevato dal sensore della porta nella homepage della serratura.
- Controller remoto Bluetooth Una volta aggiunto, puoi sbloccare la porta con il telecomando.

5. Eenmalige Dempfunctie

1. Raak het toetsenpaneel aan om het toetsenpaneel te wekken.
2. Houd "0" ingedrukt totdat het toetsenpaneel twee keer knippert om aan te geven dat de functie is ingeschakeld.

-  • Quando la funzione di disattivazione temporanea è abilitata, la serratura entra in modalità silenziosa.
- La serratura uscirà automaticamente da questa modalità quando sarà in modalità di sospensione.

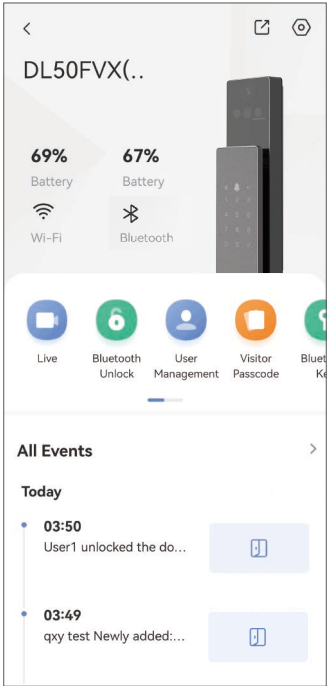
6. De fabrieksinstellingen herstellen

1. Rimuovere il coperchio dello slot della batteria e il coperchio del pannello posteriore per estrarre le due batterie.
2. Premere il pulsante SET per 5 secondi, nel frattempo reinserire la batteria nello slot.
3. Rilascia il pulsante SET e premi "✓" per confermare dopo i prompt vocali.

Bewerkingen in de EZVIZ-app

 De app-interface kan verschillen als gevolg van een versie-update. Degene die u op uw telefoon heeft geïnstalleerd, prevaleert.

Wanneer u de EZVIZ-app opent en op uw slot drukt, kunt u het slot naar wens bekijken en beheren op de homepagina.



Parameter	Beschrijving
	Tik op het pictogram om de apparaatinstellingen te bekijken of te wijzigen.
Batterij	Hier kunt u het resterende batterijniveau zien.
Wi-Fi	Hier kunt u de wifi-siginaalsterkte van het slot zien.
Bluetooth	Hier kunt u de Bluetooth-verbindingsstatus zien.
Live	Tik op om de buitenkant video te bekijken.
Bluetooth Unlock/Unlock	Tik om het slot via Bluetooth/op afstand te ontgrendelen.  Om de deur op afstand te ontgrendelen, schakelt u Bluetooth uit en schakelt u Op afstand ontgrendelen in Instellingen > Ontgrendelingsinstellingen in.
Gebruikersbeheer	Tik hier om gebruikers te beheren.
Bezoekers toegangscode	Tocca per generare un codice di accesso monouso o periodico per i visitatori
Bluetooth-sleutel	Tik op om een Bluetooth-koppelingcode te genereren voor bezoekers om de deur via Bluetooth te openen/vergrendelen.
Alle gebeurtenissen	Controleer alles wat er met het slot is gebeurd.

Onderhoud

1. Dagelijks onderhoud

- Verwijder de behuizing van het slot niet met desinfectiemiddelen, want dit kan schade veroorzaken.
- Gebruik geen bijtende stoffen in de buurt van het slot om te voorkomen dat het slot wordt beschadigd en de afwerking ervan wordt aangetast.
- Als de deur vervormt, neemt de wrijving toe en kan de dagschoot niet volledig uitschuiven in de sluitplaat. In dergelijke situatie moet de positie van de sluitplaat worden aangepast.
- Laad de batterij onmiddellijk op wanneer de batterijspanning laag is om het normale gebruik van het slot te garanderen.
- Bewaar de mechanische sleutel goed.
- Laat het slot door een professional controleren als het niet flexibel is.
- Smeer het draaiende deel van het slot om het soepel te laten draaien en de levensduur te verlengen.
- Het is aanbevolen om het slot eens in de zes maanden of een jaar te controleren en of de bevestigingsschroeven los zitten.
- Breng een kleine hoeveelheid grafietpoeder of potloodpoeder aan in de slotcilinderopening om ervoor te zorgen dat de sleutel soepel in en uit de cilinder gaat (eens per zes maanden of jaar). Breng geen vet aan om te smeren om te voorkomen dat de veer blijft kleven.

2. Veelgestelde vragen

Probleem	Oorzaak	Oplossingen
La porta non può essere aperta normalmente tramite verifiche con riconoscimento facciale, vena del palmo, impronta digitale, codice di accesso o carta.	Probleem met de installatie van het slot	Laat professionals de installatie opnieuw controleren.
	De gebruikersautoriteit is niet binnen de geldigheidsperiode.	Si prega di utilizzare il volto, la vena del palmo, l'impronta digitale, i codici di accesso o le carte di altri utenti, oppure aggiornare il periodo di validità dell'utente tramite l'app EZVIZ.
De deur kan niet worden geopend met een mechanische sleutel	Onjuiste mechanische sleutel	Gebruik de juiste mechanische sleutel.
	De slotcilinder is beschadigd.	Laat na het openen van de deur de beschadigde onderdelen door een professional controleren en vervangen.
	De mechanische sleutel kan niet volledig worden geplaatst.	
De vingerafdruklezer reageert niet	Vingerafdruklezer is beschadigd.	Laat professionals de installatie opnieuw controleren.
Het slot is altijd open.	Installatiefout	Laat de vervanging door een professional controleren.
De deur kan niet worden geopend met de handgreep op het achterpaneel.	Installatieprobleem	Laat professionals de installatie opnieuw controleren.

Probleem	Oorzaak	Oplossingen
Kan geen verbinding maken met Bluetooth van uw mobiele telefoon.	Mobiele telefoon Bluetooth is uitgeschakeld.	Schakel de Bluetooth van uw mobiele telefoon in en probeer opnieuw verbinding te maken.
	De afstand tussen het slot en uw mobiele telefoon is buiten het bereik van Bluetooth (50 m).	Kom dichterbij het deurslot om opnieuw te proberen.
	Andere redenen	a. Probeer opnieuw na het herstarten van de Bluetooth van de mobiele telefoon. b. Probeer opnieuw na het afsluiten en heropenen van de EZVIZ-app.
Gli utenti, i volti, le vene del palmo, le impronte digitali, i codici di accesso o le carte non possono essere aggiunti sull'app EZVIZ.	Bluetooth non connesso.	Sluit het slot aan op Bluetooth eerst, voeg ze vervolgens toe in het gebruikersbeheer in de EZVIZ-app
Het apparaat is vaak offline.	Het slot is niet verbonden met het netwerk.	Verbind het slot met een netwerk met een beter en stabiel signaal.
Snel batterijverlies.	De netwerkomgeving is onstabiel.	Schakel de wifi-schakelaar uit in de EZVIZ-app.
		Schakel naar een stabiel netwerksignaal.

 Voor aanvullende informatie over het apparaat, raadpleeg www.ezviz.com/eu.

Initiatieven voor het gebruik van videoproducten

Beste gewaardeerde EZVIZ-gebruikers,

Technologie beïnvloedt elk aspect van ons leven. Als toekomstgerichte technologiebedrijf zijn we ons steeds meer bewust van de rol die technologie speelt bij het verbeteren van de efficiëntie en kwaliteit van ons leven. Tegelijkertijd zijn we ons ook bewust van de mogelijke schade door onjuist gebruik. Bijvoorbeeld kunnen videoproducten echte, volledige en duidelijke beelden opnemen, daarom hebben ze grote waarde bij het weergeven van feiten. Niettemin kan onjuiste distributie, gebruik en/of verwerking van videobestanden de privacy, de legitieme rechten en belangen van anderen schenden.

Toegewijd aan het innoveren van technologie ten goede, pleiten wij bij EZVIZ hierbij oprecht dat elke gebruiker videoproducten op de juiste manier en verantwoordelijk gebruikt, om zo gezamenlijk een positieve omgeving te creëren waarin alle gerelateerde praktijken en gebruik voldoen aan toepasselijke wetten en voorschriften, individuele belangen en rechten respecteren, en sociale moraliteit bevorderen.

Hier zijn de initiatieven van EZVIZ waar we graag uw aandacht voor vragen:

1. Ieder persoon heeft een redelijke verwachting van privacy en het gebruik van videoproducten mag niet in conflict zijn met deze redelijke verwachting. Daarom moet er bij het installeren van videoproducten in openbare ruimtes een waarschuwingsbericht worden weergegeven dat het bewakingsbereik verduidelijkt. Voor niet-openbare ruimtes moeten de rechten en belangen van betrokkenen zorgvuldig worden geëvalueerd, inclusief maar niet beperkt tot het installeren van videoproducten alleen na verkregen toestemming van belanghebbenden, en het niet installeren van zeer onzichtbare videoproducten zonder medeweten van anderen.
2. Videoproducten nemen objectief beeldmateriaal op van werkelijke activiteiten binnen een specifieke tijd en ruimte. Gebruikers dienen redelijkerwijs de mensen en rechten die betrokken zijn bij dit bereik vooraf te identificeren, om inbreuk op portret-, privacy- of andere wettelijke rechten van anderen te voorkomen terwijl ze zichzelf beschermen via videoproducten. Als u ervoor kiest om de audio-opnamefunctie op uw camera in te schakelen, zal deze binnen het bewakingsbereik geluiden vastleggen, waaronder gesprekken. We raden een grondige beoordeling aan van de mogelijke geluidsbronnen in het bewakingsbereik, zodat u de noodzaak en redelijkheid volledig begrijpt voordat u de audio-opnamefunctie inschakelt.
3. Videoproducten in gebruik zullen consequent audio- of visuele gegevens genereren uit echte scènes - mogelijk inclusief biometrische informatie zoals gezichtsafbeeldingen - op basis van de keuze van de gebruiker voor productfuncties. Dergelijke gegevens kunnen worden gebruikt of verwerkt om te gebruiken. Videoproducten zijn slechts technologische hulpmiddelen die niet menselijk kunnen voldoen aan wettelijke en morele normen om het wettige en juiste gebruik van gegevens te begeleiden. Het zijn de methoden en doeleinden van de mensen die de gegenereerde gegevens controleren en gebruiken die het verschil maken. Daarom moeten gegevensbeheerders niet alleen strikt voldoen aan de geldende wet- en regelgeving, maar ook volledig respect tonen voor niet-verplichte regels, waaronder internationale verdragen, morele normen, culturele gebruiken, openbare orde en lokale gewoonten. Bovendien moeten we altijd prioriteit geven aan de bescherming van privacy en portretrechten, en andere redelijke belangen.
4. De door videoproducten voortdurend gegenereerde videogegevens dragen de rechten, waarden en andere eisen van verschillende belanghebbenden. Daarom is het uiterst belangrijk om gegevensbeveiliging te waarborgen en de producten te beschermen tegen kwaadaardige indringers. Elke gebruiker en gegevensbeheerder moet alle redelijke en noodzakelijke maatregelen treffen om de product- en gegevensbeveiliging te maximaliseren, gegevenslekage, onjuiste openbaarmaking of misbruik te voorkomen, inclusief maar niet beperkt tot het instellen van toegangscontrole, het selecteren van een geschikte netwerkomgeving waar videoproducten zijn verbonden, het opzetten en voortdurend optimaliseren van netwerkbeveiliging.
5. Videoproducten hebben een grote bijdrage geleverd aan het verbeteren van de veiligheid van onze samenleving en we geloven dat ze een positieve rol zullen blijven spelen in verschillende aspecten van ons dagelijks leven. Elke poging om deze producten te misbruiken om de mensenrechten te schenden of deel te nemen aan onwettige activiteiten, gaat in tegen de essentie van de waarde in technologische innovatie en productontwikkeling. We moedigen elke gebruiker aan om uw eigen methoden en regels vast te stellen om het gebruik van videoproducten te evalueren en te monitoren, zodat deze producten altijd op de juiste manier, doordacht en met goede bedoelingen worden gebruikt.